

Spring 2017

Košice City Guide

An Exclusive Guide Through Košice & Region

complimentary copy

Rebuy
STARS

POKER CLUB



*Enjoy the excitement of the
biggest poker-room in Košice*

WHAT'S ON our
guide to top events



ENTERTAINMENT
ATTRACTIONS
THEATRE
FILM MUSIC
EXHIBITIONS



FOOD & DRINK
HOTEL DIRECTORY



TRAVEL TIPS



Košice City CENTRE
Map included



HOTEL AMBASSADOR

K O Š I C E



Family Hotel Ambassador**** in the historical and cultural center is ready to provide the comforts of home. The building originally served as a dwelling house and underwent several reconstructions in the past. The present complex look is the result of a reconstruction in combination with an additional building and a new building completed in September 2009.

Our guests can visit our cafés, whereas Café BAYER is a smoking café and Café AMBASSADOR is a non-smoking one. In our higher-standard restaurant DIPLOMAT you are welcome to taste dishes of both the international and the Slovak cuisine, as well as quality Slovak and international wines. Our guests may use our wellness centre for relaxation, as well as the wine bar for private parties on request in advance. In addition, we offer a lounge, a conference room, and a banquet room, in which we can arrange conferences with the possibility of using a portable congress system with audio system and didactic equipment.



Hlavná 101, Košice

www.ambassador.sk

+421 55 720 3720

Open: Reception Non stop

Restaurant Diplomat 11:00 – 22:00, Café Bayer and Café Ambassador 07:30 – 22:00



MUNICIPAL COAT OF ARMS

The oldest coat of arms in Europe

When King Louis the Great of Anjou issued a document, awarding the city the privilege to use its own coat of arms in the castle Diósgyőri on May 7, 1369, he did not expect to create such a complicated heraldic situation for his successors. The coat of arms of Košice went through a very interesting development. When creating it, Louis used the royal and Anjou coats of arms. He added the upper blue field with the three golden lilies to the four horizontal silver cross-bars in the red field. However, he did not solve the ap-

pearance of the jewel and covers. The city solved it itself, by means of their imagination and used a person of an angel, the shield-carrier. Only after 55 years the coat of arms was modified to reach this appearance officially, by Emperor Sigismund of Luxembourg, who issued a normal official document certifying the coat of arms, in Bratislava on January 31, 1423. The angel holding the coat of arms shield had beautiful red clothes, which were replaced with light blue thirty years later by King Ladislaus Posthumus, on February 7, 1453.

THE CITY OF KOŠICE



Košice, the second largest city in Slovakia, is the administration centre of the Košice region and the metropolis of Eastern Slovakia at the same time.

The city is rich in its history, however, it has much to offer at present as well. Its geographic location in the middle of the Košice Valley was suitable for settlement already in the paleolithic period, which is proved by an archeological finding of a municipality in the present town district Barca. Later historical events in the given location confirm the significance of Košice, where important trade roads of this part of Europe intersected, which provided the city's prosperity. Košice

used to be a significant economic, cultural and social centre of former Hungary, which in fact influenced its development. Visitor's attention is drawn mostly by the historic centre, rich in architectural and art monuments. It is represented by well preserved and perfectly developed type of town with a lenticular square. The St. Elizabeth's Cathedral, the easternmost Gothic cathedral in Europe, is its dominant. Renaissance Urban's Tower stands next to the cathedral, with the Museum

of Wax Figures situated in it and St. Michael's Chapel is on the other side. During the large-scale reconstruction of Hlavná Street in years 1996-1997 another attraction of the city was created between the cathedral and the chapel – the Sidewalk of Famous People, with tiles of significant personalities, who had favoured the city with their visit. They include the late Pope John Paul II, Prince Albert of Monaco, the Swedish King Gustav, opera star Luciano Pavarotti, or the presidents of V4 countries. When walking down the Hlavná Street every visitor stops at the attractive building of the State Theatre and spends a moment relaxing in the nearby park at the singing fountain. Behind the theatre there is a beautiful Baroque-styled Immaculata statue, reminding of the plague epidemic

which raged here in the 18th century. On the opposite side the underground archaeological complex of the Lower Gate cannot escape one's notice. The city historical monument reservation in Košice is the largest one in Slovakia, with 556 protected cultural monuments on its area of over 85 hectares. There are several museums and galleries worth visiting in Košice. Cultural experiences are provided also by theatres (State Theatre, Small Theatre, Puppet Theatre, Theatre Jorik, Thalia, Romathan) and the Slovak State Philharmonic. The city visitors willing to buy something original should not miss the Street of Potter's (Hrnčiarska), known as the street of handicraft, where artistic artifacts are sold in individual shops and historic handicrafts are demonstrated.

hotel  asmin

The only 4* design hotel in Košice

ACCOMMODATION



CONFERENCES



RESTAURANT
CAFÉ YASMIN



WEDDINGS



SUMMER GARDEN



WELLNESS



www.hotel-yasmin.sk

Hotel Yasmin^{****} Košice, Tyršovo nábřežie 1, 040 01 Košice, Slovakia
reservation@hotel-yasmin.sk; +421 55 795 11 00



MONTANA
STEAKHOUSE + BAR

**WE ARE ALL ABOUT
THE LOVE OF STEAKS.**

www.steakhousemontana.com

Reservations

T +421 55 795 11 66 M +421 917 624 696 E info@steakhousemontana.com

Monday - Sunday: 16:00 - 02:00

Yasmin Restaurant s.r.o., Tyršovo nábřežie 1, Košice 040 01, Slovakia

St. Elizabeth's Cathedral



The construction of St. Elizabeth's Cathedral lasted over hundred years (the end of the 14th century – the start of the 16th century).

It is the easternmost cathedral in Western Gothic style and the biggest church in Slovakia. There used to be one smaller church in the place of the cathedral before. Because of the city's expansion and after the fire a new church construction was started, in a very interesting way. They built the circumferential walls at first, then they demolished the original church and built the roof of the new one. The cathedral is dissymmetrical, because when the construction was to be completed, there was not enough money to finish the southern tower.

A sundial from 1477 has been preserved next to the southern tower, above a Gothic window. St. Elizabeth of Hungary became the patron of the church, who lived in the 13th century and although she was noble, she would help the poor. We can find her statue with a spoon in her hand on the right hand side on the main and the most precious altar from 1474 - 1477. On the altar wings there are scenes from her life.

The altar can be shut twice. Closing it first time, next pictures appear, showing scenes from the life of Jesus Christ. Af-

ter closing the altar a second time, we can see the picture from a cycle about the Virgin Mary. In total the altar contains 48 pictures painted under the influence of the Dutch painting school. A 16-metre high pastoforium on the left hand side of the altar is a Gothic stone jewel. There are several wall paintings

from the 15th century in the cathedral and a bronze baptismal font, apparently from the former church. The only double Gothic spiral staircase in Europe leads to the emperor balcony on the right in the cathedral. Opposite there is a mausoleum of the leader of the biggest anti-Habsburg uprising – Francis Rákoczi II.



Karczma Mlyn Restaurant

Gourmet experience in a nice and cosy place, this is a combination that visiting our Slavonic restaurant Karczma Mlyn assures. Follow our frequenters and satisfied clients and indulge yourself in food prepared from the freshest ingredients transformed by our chefs into culinary delicacies.

High quality meat, vegetables and cheese straight from our local suppliers from well-known bio farms in our surroundings. That all in a unique Goral atmosphere full of tradition, wood and warm colours. Come and enjoy our distinguished baked ribs, crispy and juicy pork knuckle, tasty duck breast or homemade potato dumplings (halušky) and filled pastry (pirohy) like from the traditional sheep farm restaurant known as "salaš" (freshly made, no ready-to-made food). You can wash it down with our traditional Goral drink Nalewka which is served only here! Warm welcome is guaranteed by our generous and helpful, capable of foreign languages speaking staff of Karczma Mlyn.

*Don't hesitate and favor us with your visit!
Your Karczma Mlyn.*



www.karczmaamlyn.sk
+421 55/ 622 05 47
+421 915 915 131

HLAVNÁ 86, KOŠICE

Pon/Mon - Štv/Thr - 11.00 - 23.00
Pia/Fri - 11.00 - 24.00
Sob/Sat - 11.30 - 24.00
Ned/Sun - 11.30 - 22.00

The State Theatre of Košice

The history of stage-craft in Košice has had tradition longer than 600 years. The present State Theatre was built more than 100 years ago and it took just two years to build it.

Adolf Lang – one of the most talented European architects of 19th century, who projected some buildings in Budapest and taught at universities in Vienna, Romania and Holland as well-became entrusted with the construction. It is built in the style of eclecticism with elements of Neo-baroque style and secession. The interior is richly decorated with plaster ornaments, the stage is lyre-shaped. The ceiling of the building is decorated with scenes from William Shakespeare's tragedies Othello, Romeo and Juliet, King Lear and A Midsummer Night's Dream. The reconstruction of the building was needed in the 90's and after that the theatre was included between the most beautiful theatre buildings in Europe.



RESTAURÁCIA A KAVIARENĚ
STARÁ SÝPKA
S

Restaurant - Coffee Bar - Pub - Summer Garden - Private Lounge



LARGE SELECTION OF BEERS AVAILABLE: Gambrinus, Pilsner Urquell, Master, Birell.

www.starasypka.sk

Fejova 1, Košice

Tel.: +421 55 623 0133
+421 915 901 902

otvorené/open: Pon - Štv/Mon - Thr 9.00 - 22.00, Pia/Fri 9.00 - 23.00
Sob/Sat 11.00 - 23.00, Ned/Sun 11.00 - 22.00



The Diary of Anne Frank

starring **Táňa Pauhofová**

Photo by Joseph Marčinský

On Tuesday 21 March the programme of the Košice State Theatre is going to include a new project of a duo Ondrej Šoth and Zuzana Mistríková, The Diary of Anne Frank. This performance is unique for several reasons. It is the first ballet performed in the reconstructed Little Theatre, the auditorium is arranged as an arena, and the main character Anne Frank is played by a guest performer, a well-known Slovak actress and OTO 2016 award winner, Táňa Pauhofová.

This time, director and choreographer Ondrej Šoth was inspired by the true story of a Jewish family that was hiding in Amsterdam during the Second World War and fell victim to the Nazi slaughtering just before the end of the war. The adaptation of this topic, just as the successful autumn project Charlie Chaplin, is motivated by the current events in Slovakia and in the world, and the extreme right getting stronger supporting the idea of fascism. It is to be a contribution to combat this dangerous phenomenon of the present day.

From the age of 13 Annelies Marie Frank and her family were hiding in the back of a building in Amsterdam during World War II. However, just before the end of the war they fell victim to the Nazi regime. Anne

wrote down the events happening from 12 June 1942 until 1 August 1944 and she recorded everything that was going on around her, every day in hiding. In March 1944 she heard the independent radio Oranje invite citizens to provide their notes to a collection for historical purposes and she started turning her notes into a book. She managed to rewrite a good part of her diary – 324 pages of the book. The last notes in the diary are from just a few days before they were found by German soldiers. Her diary was left in the hiding place, later to be found by Miep Geis who hid it. When the war was over, she gave it to Anne's father who was the only one to survive the war. He turned the diary into book form. The first edition dates back to 1947 and in the period of seventy years it has



been translated into 60 languages, and it is the second most read book in the world after the Bible.

The script for the new production was made by the proven duo Ondrej Šoth and Zuzana Mistríková, choreographer and director Ondrej Šoth also chose the music for the performance. The stage was designed by brothers Jaroslav and Miroslav Daubrava, the costumes were designed by Ludmila Városová and the short film for the performance was made by Vasyl Sevastyanov. The main character will be played by a well-known and popular Slovak actress Táňa Pauhofová

for whom it is going to be the first guest performance in the Košice State Theatre. "It was a big challenge for me. I am a member of the dramatic theatre company and have no experience with movement performances which I, as a viewer, really admire if they are well done. I am familiar with the work of Ondrej Šoth and Zuzana Mistríková who is also my friend. And thus when I got this offer some time ago, despite having quite a lot of work and the fact that Košice is not exactly round the corner, I was so attracted to it that I decided to try it. For the experience and for the challenge," said Táňa Pauhofová about her decision to play in this performance.



Restaurant A La Maison

Slovak restaurant furnished in Provence style straight in the city centre.

Our goal is to make our customers feel like at home which is clear even from the translation of the name of our restaurant "A La Maison – Like home."

We want to give over an excellent experience to our customers not only by cosy atmosphere but the delicacies from our cuisine, too. Fresh vegetable salads, steaks, minute meals, crapes, company and private events, lounge. Apart from main menu you can find a special lunch menu here.

 /alamaisonke
+421 915 316 733

Hlavná 102
Košice



Mon - Thr: 9.00 - 22.00, Fri: 9.00 - 24.00
Sat: 10.00 - 24.00, Sun: 10.00 - 20.00

STATE THEATRE KOŠICE



ŠTÁTNE
DIVADLO
KOŠICE

APRIL

HISTORICAL BUILDING OF KOŠICE STATE THEATRE	
19:00	Milan Antol, Adrián Harvan, Vladimír Krausz Entry: 15 - 12 - 8 - 4 €
1. MAURICE BENYOVSKY	
16:00	E. Kálmán Entry: 15 - 12 - 8 - 4 €
2. DIE CSÁRDÁSFÜRSTIN	
19:00	G. Verdi Entry: 10 - 8 - 6 - 4 €
4. LA TRAVIATA	
10:00	A. Lindgren Entry: 4 - 2 €
6. RONIA THE ROBBER'S DAUGHTER	
19:00	A. Lindgren Entry: 4 - 2 €
7. RONIA THE ROBBER'S DAUGHTER	
16:00	A. Lindgren Entry: 4 - 2 €
8. RONIA THE ROBBER'S DAUGHTER	
10:00	A. Lindgren Entry: 4 - 2 €
10. RONIA THE ROBBER'S DAUGHTER	
19:00	J. Strauss ml. Entry: 15 - 12 - 8 - 4 €
10. A NIGHT IN VENICE	
19:00	F. M. Dostojevskij vstupné: 10 - 8 - 6 - 4 €
11. CRIME AND PUNISHMENT	
19:00	K. Simonov, L. N. Tolstoj, R. Ščedrin Entry: 10 - 8 - 6 - 4 €
12. ANNA KARENINA	
19:00	G. Feydeau Entry: 15 - 12 - 8 - 4 €
18. A FLEA IN HER EAR	
10:30	G. Feydeau Entry: 4 - 2 €
19. A FLEA IN HER EAR	
19:00	G. Puccini Entry: 10 - 8 - 6 - 4 €
19. MADAMA BUTTERFLY	
19:00	V. Malachov Entry: 12 - 10 - 8 - 4 €
20. LA BAYADÈRE	
19:00	Petr Zelenka Entry: 13 - 10 - 7 - 4 €
21. WRONG SIDE UP	
19:00	W. Shakespeare Entry: 8 - 7 - 5 - 4 €
22. ROMEO AND JULIET	
16:00	A. Lindgren Entry: 4 - 2 €
23. RONIA THE ROBBER'S DAUGHTER	
10:00	A. Lindgren Entry: 3 - 2 €
24. RONIA THE ROBBER'S DAUGHTER	
19:00	Ján Chalupka Entry: 10 - 8 - 6 - 4 €
24. GOTHAM	
19:00	P. A. S. Mascagni, R. Leoncavallo Entry: 12 - 10 - 7 - 4 €
25. CAVALLERIA RUSTICANA / PAGLIACCI	
19:00	Ondrej Šoth, Václav Janeček Entry: 10 - 8 - 6 - 4 €
26. NIGHT REHEARSAL	
19:00	R. Cooney, M. Cooney Entry: 15 - 12 - 8 - 4 €
27. TOM, DICK AND HARRY	
19:00	G. Puccini Entry: 15 - 12 - 8 - 4 €
28. LA BOHÈME	
19:00	P. I. Čajkovskij Entry: 12 - 10 - 7 - 4 €
29. THE SWAN LAKE	
16:00	T. Pratchett Entry: 15 - 12 - 8 - 4 €
30. MASKERADE	

SMALL SCENE OF KOŠICE STATE THEATRE	
19:00	E. Murphy Entry: 12 €
2. MY GIRLS	
19:00	O. Šoth Entry: 20 €
7. DIARY OF A YOUNG GIRL	
19:00	Z. Egressy Entry: 10 €
13. THE ACCIDENT	
19:00	Adriana Krúpová Entry: 10 €
20. DATING	
19:00	E. Murphy Entry: 12 €
22. MY GIRLS	
19:00	E.-E. Schmitt Entry: 12 €
26. THE LIBERTINE	
19:00	E. Bryll, K. Gärtnerová Entry: 12 €
28. PAINTED ON GLASS	
19:00	Arnošt Goldflam Entry: 12 €
29. AT THE HITLERS	

MAY

HISTORICAL BUILDING OF KOŠICE STATE THEATRE	
19:00	G. Verdi Entry: 15 - 12 - 8 - 4 €
2. NABUCCO	
19:00	A. Moravia Entry: 13 - 10 - 7 - 4 €
3. THE WOMAN OF ROME	
19:00	T. Mann, Ondrej Šoth Entry: 10 - 8 - 6 - 4 €
4. DEATH IN VENICE	
19:00	J. Strauss ml. Entry: 15 - 12 - 8 - 4 €
5. A NIGHT IN VENICE	
19:00	Ondrej Šoth Entry: 12 - 10 - 7 - 4 €
6. CHARLIE CHAPLIN	
19:00	M. Antol, A. Harvan, V. Krausz Entry: 15 - 12 - 8 - 4 €
9. MAURICE BENYOVSKY	
19:00	T. Pratchett, S. Briggs Entry: 15 - 12 - 8 - 4 €
10. MASKERADE	
19:00	G. F. Händel Entry: 10 - 8 - 6 - 4 €
11. ALCINA	
19:00	P. I. Čajkovskij Entry: 8 - 7 - 5 - 4 €
12. THE SLEEPING BEAUTY	
19:00	A. Lindgren Entry: 4 - 2 €
14. RONIA THE ROBBER'S DAUGHTER	
19:00	F. M. Dostojevskij Entry: 10 - 8 - 6 - 4 €
17. CRIME AND PUNISHMENT	
19:00	G. Feydeau Entry: 15 - 12 - 8 - 4 €
19. A FLEA IN HER EAR	
19:00	Petr Zelenka Entry: 13 - 10 - 7 - 4 €
20. WRONG SIDE UP	
16:00	A. Lindgren Entry: 4 - 2 €
21. RONIA THE ROBBER'S DAUGHTER	
19:00	Ján Chalupka Entry: 10 - 8 - 6 - 4 €
23. GOTHAM	
19:00	R. Wagner 1st PREMIERE Entry: 17 - 15 - 10 - 4 €
26. THE FAIRIES	
19:00	R. Wagner 2nd PREMIERE Entry: 17 - 15 - 10 - 4 €
27. THE FAIRIES	
19:00	R. Cooney, M. Cooney Entry: 15 - 12 - 8 - 4 €
29. TOM, DICK AND HARRY	
19:00	A. I. Chačaturjan Entry: 10 - 8 - 6 - 4 €
30. SPARTAKUS	
19:00	R. Wagner Entry: 13 - 10 - 7 - 4 €
31. THE FAIRIES	

SMALL SCENE OF KOŠICE STATE THEATRE	
19:00	F. Zeller Entry: 12 €
1. LE PÈRE	
19:00	E. Albee Entry: 10 €
2. WHO'S AFRAID OF VIRGINIA WOOLF?	
19:00	M. Gavrán Entry: 12 €
5. ALL ABOUT MEN	
19:00	Z. Egressy Entry: 10 €
6. THE ACCIDENT	
16:00	Lubomír Feldek Entry: 3 €
7. THREE LITTLE PIGS AND IKE WOLF	
19:00	E. Murphy Entry: 12 €
16. MY GIRLS	
19:00	E. - E. Schmitt Entry: 12 €
18. THE LIBERTINE	
19:00	Ondrej Šoth, Zuzana Mistríková Entry: 20 €
22. DIARY OF A YOUNG GIRL	
19:00	Adriana Krúpová Entry: 10 €
25. DATING	
19:00	M. Gavrán Entry: 12 €
26. ALL ABOUT MEN	
19:00	E. Albee Entry: 10 €
28. WHO'S AFRAID OF VIRGINIA WOOLF?	
19:00	K. Gärtnerová, E. Bryll Entry: 12 €
28. PAINTED ON GLASS	
19:00	Arnošt Goldflam Entry: 12 €
31. AT THE HITLERS	

JUNE

HISTORICAL BUILDING OF KOŠICE STATE THEATRE	
19:00	A. Moravia Entry: 13 - 10 - 7 - 4 €
1. THE WOMAN OF ROME	
19:00	G. Puccini Entry: 15 - 12 - 8 - 4 €
2. LA BOHÈME	
19:00	P. I. Čajkovskij Entry: 12 - 10 - 7 - 4 €
4. THE SWAN LAKE	
19:00	W. A. Mozart Entry: 10 - 8 - 6 - 4 €
6. THE MARRIAGE OF FIGARO	
19:00	Ján Durovčík, Henrich Leško Entry: 10 - 8 - 6 - 4 €
7. THE HUNCHBACK OF NOTRE DAMME	
19:00	Ondrej Šoth, Michael Kocáb Entry: 8 €
9. SÁNDOR MÁRAI	
19:00	R. Wagner Entry: 15 - 12 - 8 - 4 €
10. THE FAIRIES	
19:00	Ján Chalupka Entry: 10 - 8 - 6 - 4 €
12. GOTHAM	
19:00	N. Rimskij - Korsakov / Marián Lejava Entry: 12 - 10 - 7 - 4 €
14. MOZART AND SALIERI / GOTTFÄLLIG	
19:00	V. Malachov Entry: 12 - 10 - 8 - 4 €
15. LA BAYADÈRE	
19:00	P. Mascagni / R. Leoncavallo Entry: 12 - 10 - 7 - 4 €
16. CAVALLERIA RUSTICANA / PAGLIACCI	
19:00	Petr Zelenka Entry: 13 - 10 - 7 - 4 €
19. WRONG SIDE UP	
19:00	G. F. Händel Entry: 10 - 8 - 6 - 4 €
20. ALCINA	
19:00	F. M. Dostojevskij Entry: 10 - 8 - 6 - 4 €
21. CRIME AND PUNISHMENT	
19:00	J. Strauss ml. Entry: 15 - 12 - 8 - 4 €
22. A NIGHT IN VENICE	
19:00	K. Simonov, L. N. Tolstoj, R. Ščedrin Entry: 10 - 8 - 6 - 4 €
24. ANNA KARENINA	
19:00	T. Pratchett, S. Briggs Entry: 15 - 12 - 8 - 4 €
26. MASKERADE	
19:00	G. Verdi Entry: 13 - 10 - 7 - 4 €
27. NABUCCO	
19:00	Ondrej Šoth Entry: 12 - 10 - 7 - 4 €
28. CHARLIE CHAPLIN	
19:00	E. Kálmán Entry: 15 - 12 - 8 - 4 €
30. DIE CSÁRDÁSFÜRSTIN	

SMALL SCENE OF KOŠICE STATE THEATRE	
19:00	Z. Egressy Entry: 10 €
4. THE ACCIDENT	
19:00	Jakub Nvota, Miriam Kičířová PREMIERE Entry: 14 €
9. LIKE BONNIE AND CLYDE	
19:00	Jakub Nvota, Miriam Kičířová Entry: 15 €
10. LIKE BONNIE AND CLYDE	
19:00	F. Zeller Entry: 10 €
11. LE PÈRE	
19:00	Jakub Nvota, Miriam Kičířová Entry: 15 €
14. LIKE BONNIE AND CLYDE	
19:00	E. Albee Entry: 10 €
15. WHO'S AFRAID OF VIRGINIA WOOLF?	
19:00	E. Murphy Entry: 12 €
16. MY GIRLS	
19:00	Ondrej Šoth, Zuzana Mistríková Entry: 20 €
18. DIARY OF A YOUNG GIRL	
19:00	Z. Egressy Entry: 10 €
19. THE LIBERTINE	
19:00	M. Gavrán Entry: 12 €
22. THE ACCIDENT	
19:00	M. Gavrán Entry: 12 €
23. ALL ABOUT MEN	
19:00	Arnošt Goldflam Entry: 12 €
24. AT THE HITLERS	
19:00	K. Gärtnerová, E. Bryll Entry: 12 €
25. PAINTED ON GLASS	
19:00	Adriana Krúpová Entry: 10 €
27. DATING	

STATE THEATRE KOŠICE

ONDREJ ŠOTH
ZUZANA MISTRÍKOVÁ

BALET



ŠTÁTNE
DIVADLO
KOŠICE



The Diary of Anne Frank

Denník Anny Frankovej

main character / v hlavnej úlohe Táňa Pauhofová

Hlavný partner



Mediálni partneri



Webnoviny.sk

AKCNY

Partneri divadla



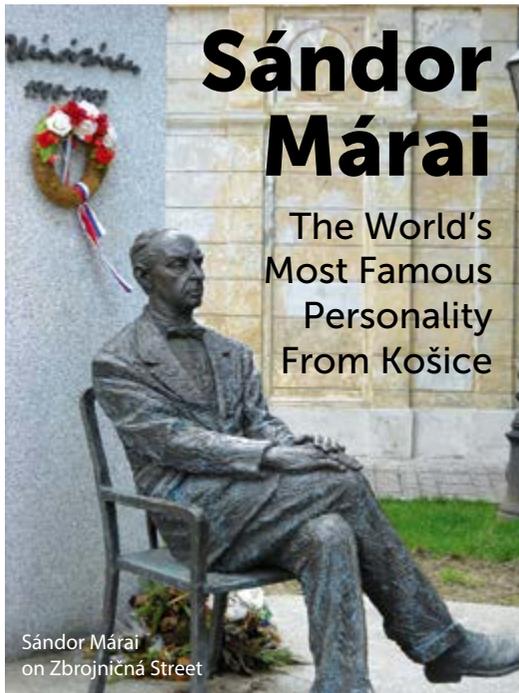
Divadlo podporili



Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky



www.sdke.sk



If you want to experience the life in Košice from the times of 100 years ago, what's more literarily composed, just take in hands the book of Sándor Márai: Zpověď (Confession).

Nowadays a world-famous writer Sándor Márai (1900 – 1989) was born in a house which does not exist any longer, because there can be found the shopping centre Dargov in its former place. He spent several of his teenage years at Mäsiarska Street No. 35. He attended Premonstratensian secondary schools in Košice, Prešov and Budapest. He did not finish the university in Budapest, so he moved further and further and carried on studying in Prague, Frankfurt, Berlin, Paris and ended up in America. As an adult he used to come back to Košice only on holidays. Besides Hungarian – his mother tongue – he spoke German and French, but when necessary he could communicate also in English and Italian. After the Munich Agreement he turned up in Košice once more, but only for 3 days. He looked for meaning of all possible sorts of things. His discoveries can be found in Wanderings around Košice. After the Second World War it was even more obvious for Márai that he and socialism would never make friends. A wise man thinks twice, it is said, so he emigrated. Until he died a self-imposed death he had lived in exile for 40 years. The occupation of Hungary by the Soviet army made him so angry that he placed a ban on publishing his books and plays in Hungarian (even if it

was financially attractive) until the Soviet troops would go back where they had come from. That's why many people in our country have not even heard of him. On the contrary, his works have been more and more famous, translated a lot and enjoy many film adaptations abroad. Fourteen years ago, during the celebration of Days of Košice in 1998, Márai's full nephew Dr. János Jáky came from Budapest to make his uncle in his hometown visible. At that time Márai's Memorial room was opened in his native house in Mäsiarska Street. After visiting this place it will become much clearer that if he wanted to put all his pain and love into his books he had to go through lots of experience, even not to live long enough. By a hair's breadth he didn't manage to see the end of socialism not only in Hungary or leaving of Soviet occupants either.

He survived bombing of his house in Budapest (the original globe hit by the bomb fragment can be seen in the house in Mäsiarska Street too) as well as unfavourable attitude of his parents-in-law to his love for their daughter – a Jewish girl and the death of their not even two-month-old son. By the way, Márai married his fiancé the way he presented her parents with a fait accompli to spend following sixty years by her side. When by a stroke of faith he lost in his last four elderly years not only his wife, but step son and three siblings too, he took up shooting classes not to spoil his own suicide. His books have survived him for long though.

Since 2004 we can find in Zbrojničná Street in Košice the inter(attr)active full-sized statue. Its part is also a vacant seat opposite the writer which attracts passers-by to take a seat not only because no other benches can be found in sight nearby. The President of the United States Ronald Reagan sent him a letter of congratulation to his 80th birthday even during his lifetime.

While I was in Spain, the 40th edition of his most famous book A gyertyák csonkig égnek (Eng: Embers meaning Candles are burning out) had been published. It is very similar in Spain and Italy, too. In play Embers based on the novel of Sándor Márai the masterful performance was given by Jeremy Irons in London and Martin Huba in our country. A year ago it was shown in Košice and many people consider Martin Huba's interpretation as his life's role. Not surprisingly he was given the prestigious theatre award Dosky for this role.

If they can have the airport of Antoine de Saint Exupéry (the author of Small prince) in Lyon, I suggest to name at least our airport in Košice after the most famous and well-educated Hungarian writer of the 20th century. The world-famous author did not only live in Košice, but wrote about it, too. By his books, translated in more than forty languages, he raised the profile of our town more than any other natives of Košice not only commercially but also in the most impressive and timeless way ever – by art.

Márai's works relating to Košice: Zpověď (Confession – written in Czech), Košická pochůzka (Wanderings around Košice), Košická měšťania (Citizens of Košice), Nebo a zem (Heaven and earth), Deníky (Diaries – written in Czech).

by Milan Kolcún



62nd THE KOŠICE MUSIC SPRING FESTIVAL

27th April – 24th May 2017

27th April at 7 p.m. | The House of Arts
OPENING CONCERT OF THE FESTIVAL
The Slovak State Philharmonic, Košice
Zbyněk Müller, conductor
Jana Karšková, violin
Igor Karško, viola
*A. Moyzes * W. A. Mozart * J. Suk*



11th May at 7 p.m. | The House of Arts
BEL CANTO
The Slovak State Philharmonic, Košice
Paolo Gatto, conductor
Veronika Holbová, soprano
Jana Kurucová, mezzosoprano
*W. A. Mozart * G. Donizetti * V. Bellini*

2nd May at 8 p.m. | St. Elizabeth Cathedral
BRATISLAVA BOYS CHOIR
Magdaléna Rovňáková, conductor
Gabriel Rovňák Jr., conductor
Miriam Garajová, soprano
Dana Hajóssy, piano / organ
*F. Couperin * A. Dvořák * Ch. Gounod
J. Carter * A. L. Webber * J. Rutter etc.*



16th May at 7 p.m. | East Slovak Museum
KODÁLY QUARTET
*W. A. Mozart * Z. Kodály * A. Dvořák*

4th May at 7 p.m. | The House of Arts
CZECH „EDITH PIAF“
The Slovak State Philharmonic, Košice
Leoš Svárovský, conductor
Radka Fišarová, voice
Alexander Yasinski, accordion
JaZZ 4 – O. Kabrna, P. Dvorský, M. Linka, R. Doležal
*V. Cosma * Ch. Dumont * J. Renoir * P. Martini etc.*

18th May at 7 p.m. | The House of Arts
FAUSTIAN TEMPTATION
The Slovak State Philharmonic, Košice
Yordan Kamdzhaliyev, conductor
Eugen Indjić, Marián Lapšanský, piano
*L. van Beethoven * F. Poulenc * F. Liszt*

9th May at 7 p.m. | Seminary Church
IN CORDIS ENSEMBLE
Lucie Rozsnyó, voice
Miloš Valent, baroque violin
Marek Štryncl, baroque cello and guitar, organ
Kateřina Ghannudi, baroque arp
Miloslav Študent, lute, guitar
Nicola Matteis and music between Naples and London

22nd May at 7 p.m. | Tabačka Kulturfabrik
CELLONET
Andrzej Bauer, conductor, artistic leader
*C. K. da Venosa * A. Szczetyński * B. Koziak etc.*

24th May at 7 p.m. | The House of Arts
FINAL CONCERT OF THE FESTIVAL
Hungarian Symphony Orchestra Miskolc
Collegium technicum & Nostro Canto, choirs
Tamás Gál, conductor
Beatrix Fodor, soprano
János Bándi, tenor
Marián Lukáč, baritone
*F. M. Bartholdy * C. Saint - Saëns * G. Puccini*



IRISH PUB DIESEL

The only true Irish Pub in Košice
Jediný pravý Irish Pub v Košiciach



www.irishpubkosice.sk

GOOD TIME - FOOD - DRINK

*Cosmopolitan Restaurant
and Bar embracing the Irish culture*

Traditional Slovak and International dishes

GUINNESS beer LIVE TV Sports

The Best Disco on The Hlavná Street

štvrtok/Thursday, piatok/Friday & sobota/

Saturday: Disco



Po-St/Mon-Wen 11.00 - 24.00

Št/Thu 11.00 - 03.00 oldies disco

Pi/Fri 11.00 - 03.00, So/Sat 17.00 - 03.00

Ne/Sun 17.00 - 23.00

Hlavná 92 - (court yard)

tel.: +421 915 476 459

www.irishpubkosice.sk





Tibor Egry

Spirit Uršulínska

The celebration of fashion and film

Photo by Martin Grančič

With the upcoming summer it would be a pity to hide woman's beauty and creative ideas of fashion designers under roofs and artificial lights. Why not to draw them straight into the streets? Uršulínska street underwent the celebration of film, jazz, sun, fashion and beauty on Thursday, June 23rd 2016. It was the first of such events named Spirit Uršulínska, prepared and directed by Slávka Hriadelová. The host of the fashion show was Tibor Egry whilst one of the models was TV presenter of Andrea Tatarková. The evening celebrating the silver screen was filled-up with music performed by jazz-funk band Homo Sapiens.

continue on page 20



Andrea Tatarková



THE NEW ERA OF AESTHETIC MEDICINE

PLASTIC SURGERY, VASERLIPO LIPOSUCTION™, FAT TRANSFER, AESTHETIC DERMATOLOGY, INFUSION THERAPIES, FOOD INTOLERANCE, NUTRIGENOMICS, INTERNAL MEDICINE, OPTIMAL NUTRITION AND WEIGHT REGULATION, LASER MEDICINE, HAIR TRANSPLANTATIONS

KOŠICE
Nerudova 14

PREŠOV
Konštantínova 19

POPRAĐ
Levočská 26A (CORRIB)

BRATISLAVA
Antolská 4 COMING SOON

ŽILINA
Štúrová 6 COMING SOON



Seven local designers inspired by the century of film business created the unique event, taking place at the time of Art Film Fest in Košice. **Odetta Kmeť Fedorová** drew inspiration for her designs from Fellini's film *La Dolce Vita* and the fashion of the early 60's, similarly to **Júlia Zelená** who worked mainly with motifs from the film *Breakfast at Tiffany's*, iconic mainly thanks to Audrey Hapburn. **Izabela Komjati** went even deeper into the history and was inspired by the 30's and she made designs for women as well as for men. **Zuzana Haková** was interested in film futurism and sci-fi, **Ida Sándor** on the other hand evolved the motif of a turban worn in the films by well-known actresses like Marlene Dietrich or Greta Garbo. **Jana Polak** bet on summer designs and was motivated by visually rich film *Daisies* from the director Věra Chytilová and **Misena Juhasz** presented herself by works derived from the impressionistic motifs from the film about Auguste Renoir.

Production by Erik Horváth, Rising Agency, Košice



Slávka Hriadelová



Jazz-funk band Homo Sapiens



Rebuy STARS

LIFE IS THE ONLY GAME YOU CANNOT CHOOSE!

ENJOY THE EXCITEMENT OF THE BIGGEST POKER-ROOM IN KOŠICE

POKER TOURNAMENTS, CASH GAMES, ROULETTE, LOTS OF SLOT MACHINES

Rebuy Stars Košice,
 Trolejbusová 3578/6, 040 01 Košice,
 GPS: 48.739697, 21.267654,
 Tel. +421 903 773 575, kosice@rebuystars.com,
 poker club: poker.kosice@rebuystars.com
OPENING HOURS: NON - STOP
 www.rebuystars.com poker.rebuystars.com



Photo by Štefan Čaplovič

Milan Kolcun

Personality of the year named by "Košice City Guide" Magazine

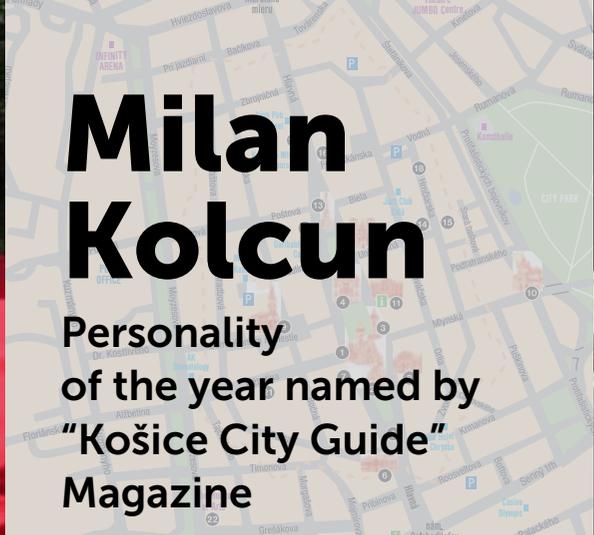


Photo by Juraj Gembičský

"Without a Prompter" Show with guest, a well-known Slovak TV star Adela Banášová, the absolut award winner of OTO 2016.

Milan Kolcun is an extraordinary tourist guide in Košice. Besides his guides throughout the city he invented so called **Wandering in Košice** where he guides residents in their own city. For incredible 13 years he has been choosing a new topic for the first weekend in each month and as well the new route to it.

He makes his city more popular by programmes on the Košice Radio and in the journal Košice Dnes.

He has written several books about Košice city. The basic one *Wandering in Košice* consists of 133 most incredible places in the city and was published even in English. Kolcun himself can make a guided tour in Spanish, Russian and English.

He also wrote a representative two-part book called *Košice Details* which is about hardly seen but interesting sights in Košice and is written bilingually – Slovak-English. Unofficial history is collected in his book *Stories and Legends From Košice*. Novels about Košice are gathered in his two-part book *Košice Reader*. These days he has been working on his new book *Guide Through St. Elizabeth's Cathedral*.

Milan Kolcun makes his own business a little if he says that the best what you can choose in the city is a local travel guide. That cannot be replaced by any application or a book. The guide lives in touch with the city the most. He is a living chronicle. He knows which street was closed only an hour ago, why and how long it will last. He will recommend what to see in the theatre because he has already been to all performances. He visits galleries, concerts... He knows what is going on in the

city, because he checks everything in the local media. He even experienced through newer events from the local history that's why he is so that is why he can give up-to-date information. He also knows about plans and events in the city and he invites you for a visit again. He is informed about opening hours of all places, he knows where to buy goods of the highest quality. If he happens not to know anything, he knows whom to call.

Good travel guide shows everybody what is theirs, Hungarian or Polish differently... He prepares the guided tour in other way for women or children. Local travel guide is a friend with parish clerks, other guides, building administrators, receptionists. That allows him to take you to the places that are not even known by Lonely Planet or Google.

Milan Kolcun does not endeavour to give description of sights. When you are with him just for a while, you cannot miss people greeting him in friendly way in the street almost every minute. He is convinced that Košice is full of remarkable people. The most famous ones who are not celebrities are invited into his talk show "Without a Prompter" which is held once a month in Malá scéna of Košice State Theatre.

And this is not the end of his great ideas at all. He has just released a new pair game

set about Košice called KEXESO. It is completely different from most pairs. Here are the players not supposed to find the same pictures, but interiors of

buildings matching with their exteriors. Such an idea taken from Ostrava with their approval would not be realised without him by anyone else.



You can book Milan Kolcun as your city guide straight on FB Milan Kolcun or call him +421 905 550 656. Or come and join his Wandering in Košice every first weekend in a month. The themes can be found here www.potulka.sk



DJ SERVIS, your dj ...

profesionálne dj služby vždy a všade
pre Vaše akcie, oslavy, podujatia,...

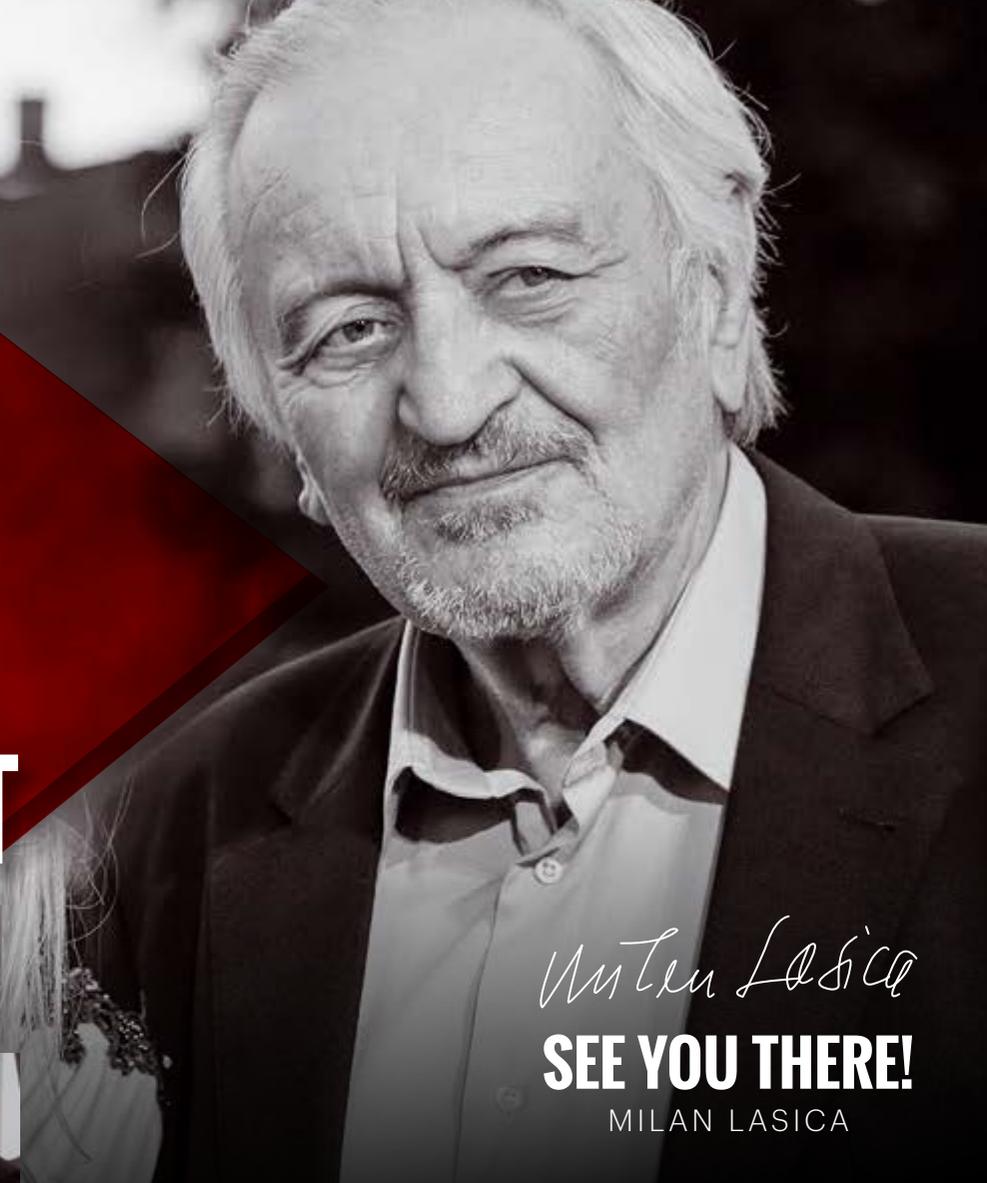
+421 903 327 289
rising@rising.sk



ART FILM AT A PRIME LOCATION

JUNE 16 – 24 2017
KOŠICE

25 YEARS ART FILM FEST



Milan Lasica

SEE YOU THERE!

MILAN LASICA

ART FILM FEST IS A TRADITION.

Our constant concern is to attract Slovak audiences, generate enthusiasm for the art of cinema and educate as well as cultivate film admirers and connoisseurs. Spontaneous audience interest is central to Art Film Fest's philosophy, and thus we chiefly aim to interest and attract students and young people. A marvelous atmosphere, appealing programme, stars, luminaries and tens of thousands of visitors are the hallmark of the festival.

**Art Film
Fest
Košice**



WWW.ARTFILMFEST.SK
WWW.CINEPASS.SK/AFF



Competition categories and awards

Art Film Fest Košice

The Competition of Feature Films is judged by a five-member international jury, the Competition of Short Films by a three-member international jury. Both juries consist of nominated experts of various film-related professions.

International Competition of Short Films of up to 30 minutes

The competition is limited only by runtime, not by genre – it is open to fiction films, documentaries and animated films, among others.

The Blue Angel

- **Blue Angel for Best Feature Film** – awarded to the film's producer
- **Blue Angel for Best Director** – awarded to the film's director
- **Blue Angel for Best Female Performance** – awarded to the actress
- **Blue Angel for Best Male Performance** – awarded to the actor
- **Blue Angel – prize for best short film**, awarded to the film's director.

Actor's Mission Award

Every year since 1995 Art Film Fest has bestowed the Actor's Mission Award to world-famous performers for their outstanding contributions to the art of film acting. The award has been received by 58 international and Slovak performers to date.

The Golden Camera

The Golden Camera is awarded to Slovak and international film professionals of various trades for their significant contributions to the filmmaking craft. Since 2001, 38 prominent film professionals have received the award.

Accompanying Events

The festival is accompanied by frequent evening concerts, workshops, autograph signings, discussions, exhibitions and vernissages.

International Competition of Feature Films of 60 minutes or more

Submissions must be fiction films produced in the preceding or current year (for this year, this means films copyrighted in 2015 or 2016). The competition is primarily oriented towards filmmakers early in their careers – only a director's debut, second or third film may be submitted.

Art Film Fest Profile



Art Film Fest provides a large-scale setting for presenting the latest works of world cinema, as well as noteworthy titles from film history and a selection of quality films curated from the Slovak cinematic tradition. The festival's centrepieces are its two competition sections – for feature films and short films, respectively. Winners of each are determined by international juries, who grant the Blue Angel Award for best film, director, actress and actor. The non-competition sections feature the works of established filmmakers, notable films of various national cinemas, cult

classics that have made their mark in film history and thematically oriented film projects, as well as profiles and retrospectives of acclaimed filmmakers. The constant concern of Art Film Fest's organizers is to attract Slovak audiences, generate enthusiasm for the art of cinema and educate as well as cultivate film admirers and connoisseurs. Spontaneous audience interest is central to Art Film Fest's philosophy, and thus we chiefly aim to interest and attract students and young people. A marvellous atmosphere, appealing programme, stars, luminaries and tens of thousands of visitors are the hallmark of the festival.

History

The Artfilm Film Festival was first held in 1993, the year the Slovak Republic was established. It is the longest continuously running international film festival in Slovakia. The festival's founding was a product of its time. It was, after all, in the early 1990s that Koliba Film Studios vanished, funding for Slovak cinema rapidly dried up and films in Slovakia simply stopped being made.

Artfilm was thus intended as a substitute for a living, breathing film industry. The first edition commenced on 14 June 1993 in the town of Trenčianske Teplice, under the auspices of UNESCO. It was an intimate affair focused on documentaries, screened in just one cinema for two hundred viewers. What started as an intimate gathering of filmmakers and fans has over the years become one of the most prominent cultural events in Slovakia. Thanks to the festival's expansion into Trenčín, Artfilm

also drew new audiences. While 1993's Artfilm was attended by a modest 300 viewers, by 2009 attendance levels had reached 25 000 film fans, and in recent years this number has approached 30 000.

In 2016, the festival relocated to the city of Košice.

Film sections

1. International Competition of Feature Films (feature films copyrighted no earlier than 1 January 2016)
2. International Competition of Short Films (short films copyrighted no earlier than 1 January 2016)
3. Be2Can Starter (the best films from Venice, Berlin and Cannes)
4. European Corner (a showcase of the most noteworthy films from the old continent)
5. Love & Anarchy (a collection highlighting independent, innovative trends in film)
6. Around the World (the latest films from outside of Europe)
7. Variety Art Films Choice (unique selection of american art film'scritics)
8. Eastern Promises (crowd-pleasing pictures from Asia)
9. Late Night Show (a midnight genre mishmash)
10. Slovak Season (a selection of the Slovak film industry's most significant works)
11. Children's movies (movies for children and their parents)
12. Special event (films out of official sections)
13. Actor's Mission (a tribute to masters of the art of acting)
14. Golden Camera (a tribute to eminent filmmakers)

EAST SLOVAKIAN MUSEUM



The East Slovakian Museum is one of the oldest museums in Slovakia, established in 1872. The Museum collects, does research, and organizes exhibitions of tokens of our past. The Museum manages several collection funds. Its collections are currently on display in five buildings. They reflect the richness and variety of Eastern Slovakia.

Museum has 6 permanent exhibitions – *The nature of Carpathians, Centuries of Arts, Košice throughout the Centuries, Rodosto – Memorial House of Francis Rákóczi II., House of Crafts and Gold Treasure of Košice* and all year long, East Slovakian Museum preparing various short term exhibits on history, nature and art and also special events.



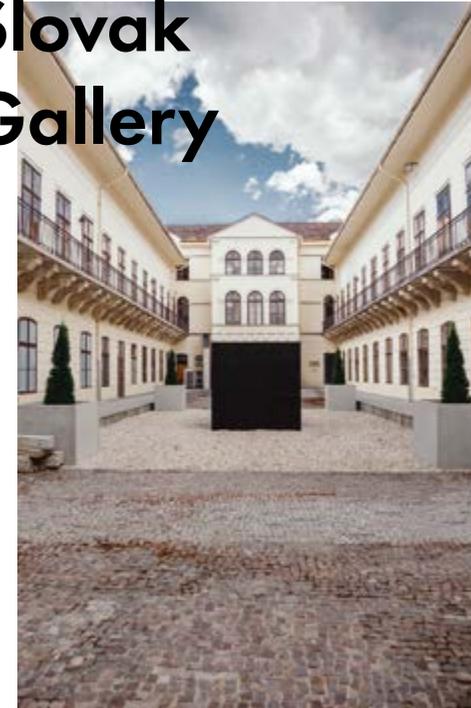
East Slovakian Museum

Námestie Maratónu mieru 2, Košice
Tel.: +421 55 622 03 09, info@vsmuzeum.sk
www.vsmuzeum.sk

opening hours:

May – October: Thursday – Saturday: 9:00 – 17:00, Sunday: 14:00 – 18:00
November – April: Thursday – Saturday: 9:00 – 17:00, Sunday: 13:00 – 17:00

East Slovak Gallery



Established in 1951, the East Slovakian Gallery was the first regional gallery in Slovakia.

The mission of the Gallery is the protection and presentation of the collection and documentation of the art scene and artistic life in the region of Eastern Slovakia.

Today the Gallery houses over 7,000 works of art. Apart from a representative collection of nineteenth- and twentieth-century art from the region of Eastern Slovakia, the collection also provides an overview of modern and contemporary Slovak art. In addition to its extensive exhibition activities the Gallery also focuses on research and exploration of art scene in Eastern Slovakia, and especially of Košice modernism, the phenomenon associated with the 1920s characterised by the unusual development of modern art.

Opening hours: Tue – Sun / 10.00 – 18.00

Hlavná 27, Košice

www.vsg.sk



In its vast premises, the Gallery presents a wide range of Slovak and international art. The accompanying activities such as guided tours, children's workshops or lectures offer great possibilities of spending leisure time directly at the gallery premises.



Since 1992 the Gallery has a seat in the building of the former County House. The building in a Baroque and Classicist style, designed by a Vienna-based builder, J. Langer, was completed in 1779. In the period of 1888-1889 the building underwent several alterations: the front part of the house was adjusted, courtly wings were added and the rear wing was modified. On the facade one can see the coat of arms of the Abaúj-Torna County of 1558.

Upstairs, there is the assembly hall, the so-called historic hall, with illusive arcades showing the coat of arms of former Abaúj-Torna County as well as some of its towns and villages. It was here that the first cabinet meeting of the National Front of Czechs and Slovaks was held on April 5, 1945, which proclaimed the Košice government programme.

The Gallery's second building is located in the city centre, near the St Elisabeth's Cathedral on Alžbetina Street. In the late 19th century, the Baroque building of the early 18th century was rebuilt in the manner of pseudo-historical style based on a design of academic painter J. Bencur.

information

recommendation
help and more...

tickets

for nearly
all events

souvenirs

meeting
any budget

tours

from one hour
to several days

MiCKOŠICE
more than an information centre

Hlavná No. 32

(in front of the Cathedral)

+421 911 567423
KOSICE

www.MiCKOSICE.sk

info@MiCKOSICE.sk

ACCOMMODATION KOŠICE



AKADÉMIA HOTEL
Južná trieda 10, Košice
Tel.: +421 55 726 07 00

ALESSANDRIA HOTEL
Jiskrova 3, Košice
Tel.: +421 55 622 59 03
www.alessandria.sk

AMBASSADOR HOTEL
Hlavná 101, Košice
Tel.: +421 55 720 3 720
www.ambassador.sk

BANKOV HOTEL
Dolný Bankov 2, Košice
Tel.: +421 55 632 45 22 4
www.bankov.sk

BARÁNOK PENZIÓN
Čermelská cesta 67, Košice
Tel.: +421 55 633 43 18
www.baranok.sk

BARCA PENSION
Gavlovičova 1, Košice
Tel.: +421 55 728 31 00
www.pensionbarca.sk

BERYL PENZIÓN
Mojmírova 2/A, Košice,
Tel.: +421 55 699 85 39
www.penzionberyl.sk

BONAPARTE HOTEL
Šebastovská 4, Košice,
Tel.: +421 915 492 038
www.hotelbonaparte.sk

BRISTOL HOTEL
Orlia 3, Košice
Tel.: +421 55 729 00 77 8
www.hotelbristol.sk

CENTRUM CONGRESS HOTEL
Južná trieda 2, Košice
Tel.: +421 55 622 03 50
www.hotel-centrum.sk

CHRYSO BOUTIQUE HOTEL
Zvonárska 3, Košice
Tel.: +421 55 699 82 37
www.chryso.sk

CITY HOTEL
Vodárenská 6, Košice
Tel.: +421 55 796 88 00
www.cityhotelkosice.sk

COLOSSEO RESIDENCE
Štúrova 2, Košice
Tel.: +421 55 728 78 50
www.colosseo.sk

DÁLIA HOTEL
Löfflerova 1, Košice
Tel.: +421 55 799 43 21 - 22
www.hoteldalia.sk

DAVID HOTEL
Jazerná 1, Košice
Tel.: +421 55 38 13 539
www.hoteldavidkosice.sk



FERUM HOTEL
Železiarske nám. 49, Košice
Tel.: +421 55 684 13 42 5
www.ferum.sk

DOUBLE TREE by HILTON
Hlavná 1, Košice
Tel.: +421 55 325 14 00
www.kosice.doubletree.com

GLORIA PALAC HOTEL
Bottova 1, Košice
Tel.: +421 55 625 73 27 30
www.gloriapalac.sk

GOLDEN ROYAL BOUTIQUE HOTEL
Vodná 8, Košice
Tel.: +421 55 720 10 11
www.goldenroyal.sk

GRAND PENZIÓN
Kováčska 65-67, Košice
Tel.: +421 55 633 75 46
www.cassovia.grand

GREEN HOUSE PENSION
Puškinova 4, Košice
Tel.: +421 55 622 5024,
+421 908 975 077
www.greenhouse.sk

HORSE'INN PENSION
Zvonárska 17, Košice
Tel.: +421 55 623 14 23
www.horseinn.sk

HRADBOVÁ PENZIÓN
Hradbová 9, Košice
Tel.: +421 55 729 06 66
www.penzionhradbova.sk

KOŠICE HOTEL
Moldavská cesta 51, Košice
Tel.: +421 55 281 0 281
<http://www.kosicehotel.sk/>

KRMANOVA PENZIÓN
Krmanova 14, Košice
Tel.: +421 55 623 05 65
www.krmanova.sk

LESANKA HOTEL
Košická Belá 1160
Tel.: +421 917 792 702
www.hotel-lesanka.sk/

MARATON BOUTIQUE HOTEL
Strojárska 11, Košice
Tel.: +421 55 720 41 41
www.hotelmaraton.sk

MÚZA HOTEL
Pri prachách 5, Košice
Tel.: +421 55 643 21 02
www.hotelmuza.sk

NAD BANKOU PENZIÓN
Kováčska 63, Košice
Tel.: +421 55 68 38 214
www.penzionnadbankou.sk



PLATZ PENZIÓN
Dominikánske nám. 23, Košice
Tel.: +421 55 622 34 50
www.platz.sk

PRIVILEGE HOTEL
Werferova 3, Košice,
Tel.: +421 55 285 00 28
www.privilege.sk

ROCA KONGRES HOTEL
Južná trieda 117, Košice
Tel.: +421 55 685 41 27
www.hotelrocakosice.sk

ROKOKO BOUTIQUE HOTEL
Gorkého 9, Košice
Tel.: +421 55 796 68 00
www.rokoko.sk

SET PENZIÓN
Trieda SNP 85, Košice
Tel.: +421 55 788 03 11
www.penzionset.sk

SLOVAKIA PENZIÓN
Orlia 6, Košice
Tel.: +421 55 728 98 20
www.penzionslovakia.sk

SMELLY CAT HOSTEL
Hlavná 100, Košice
Tel.: +421 55 728 98 44
www.smellycat.sk

ŠTADIÓN HOTEL
Čermelská 1, Košice
Tel.: +421 55 633 08 14
www.lokomotiva.sk

TELEDOM HOTEL
Timonova 27, Košice
Tel.: +421 55 23 74 400 01
www.hotel.teledom.sk

UHORSKÝ DVOR PENZIÓN
Bočná 10, Košice
Tel.: +421 55 728 84 94

U LEVA HOTEL
Alejova 2, Košice
Tel.: +421 55 643 02 32-33
www.penzionuleva.sk

VILLA REGIA PENZIÓN
Dominikánske námestie 3, Košice
Tel.: +421 55 625 65 10
www.villaregia.sk

YASMIN HOTEL
Tyrsovo nábrežie 1, Košice
Tel.: +421 55 795 11 00
www.hotel-yasmin.sk

ZLATÝ DUKÁT HOTEL
Hlavná 16, Košice
Tel.: +421 55 72 79 333
www.hotelzlatydukat.sk

ZLATÝ JELEŇ PENZIÓN
Bankov 7, Košice
Tel.: +421 918 510 686
www.zlatyjelen.com

KošiceCityGuide

Exkluzívny sprievodca mestom Košice a regiónom východného Slovenska
An Exclusive Guide Through Košice & Region

Štvrťročník/Published quarterly: Jar 2017/Spring 2017

Vydavateľ/Publisher: EPOCA, s.r.o.,
Moyzesova 48, 040 01 Košice, Slovakia, IČO: 46 762 477
Juraj Gašpar Jr., e-mail: gaspar@epoca.sk, tel.: +421 905 537 846
e-mail: info@epoca.sk, www.epoca.sk

Prispievatelia/Contributors: Jozef Duchoň, Milan Kolcun, Zuzana Pěčolková, Michal Húska,
Branislav Hruška,

EPCA

EPOCA, s.r.o. © 2017 Všetky práva vyhradené / All rights reserved

MUSEUMS & GALLERIES



The Museum of Aviation



Museum of Aviation – Airport Košice.
The only present Slovak Museum of Aviation in the premises of Košice Airport, with a wide collection of aircraft engines, models, maquettes, aircraft equipment, aircraft instruments, weapons and a quickly growing collection of screw and jet planes, helicopters and rocket technology.

The Museum of Aviation Areal Airport of Košice

Open: Tuesday - Friday 9.00 - 16.00
Saturday - Sunday 10.00 - 17.00

VOJTECH LÖFFLER MUSEUM

Alžbetina 20, Košice

Open: Tue-Sat: 10.00 - 18.00, Sun: 13.00 - 17.00

Within the scope of a permanent exposition, the Memorial Room of Vojtech Löffler, a famous sculptor from Košice, presents a collection of art works and unique self-portraits of creative artists. The museum is well-known by its avant-garde expositions devoted to the most modern and contemporary art.





UNESCO
World Heritage Site

The Spiš Castle

The ruins of Spiš Castle in eastern Slovakia form one of the largest castle sites in Central Europe. The castle is situated above the town of Spišské Podhradie and the village of Žehra, in the region known as Spiš.

This imposing fortification stands 634 metres (2080ft) above sea level on cliffs dominating the Spiš region and was included in the UNESCO list of World Heritage Sites. The castle was one of those few, which resisted the Tartar invasion (1241). Spiš Castle was built in the 12th century on the site of an earlier castle. It was the political, administrative, economic and cultural centre of Szepes County of Hungary. Before 1464, it was owned by the kings of Hungary, afterwards (until 1528) by the Szapolyai family, the Thurzo family (1531-1635), the Csáky family (1638-1945), and (since 1945) by the state (Czechoslovakia, and since 1993 Slovakia). Originally a Romanesque stone castle with fortifications, a two-story Romanesque palace and a three nave Romanesque-Gothic basilica, were constructed by the second half of the 13th century.

A second extramural settlement was built in the 14th century, by which the castle area was doubled. The castle was completely rebuilt in the 15th century; the castle walls were heightened and a third extramural settlement was constructed. A late Gothic chapel was added around 1470. The Szapolyai clan performed late Gothic transformations, which made the upper castle into a comfortable family residence, typical of late

Renaissance residences of the 16th and 17th centuries. The last owners of the Spiš Castle the family Csáky deserted the castle, in early 18th century considered too uncomfortable to live in. In 1780, the castle burned down, and has been in ruins since. The castle was partly reconstructed in the second half of the 20th century, and extensive archaeological research was carried out on the site. The reconstructed parts of the Spiš castle now serve as a museum of Spiš culture, weapons and a torture room. There are two entrances to the castles. The main gate is on the eastern side from Spišské Podhradie.



HIGH TATRAS

Paradise on Earth - Peace of Soul

High Tatras with the highest peak – Gerlach's peak (2.655 metres above sea level), 24 km long mountain chain and 32 valleys are truthfully called "the smallest great mountains in the world". It offers more than 600 km of marked nature trails since early spring with scent of the awakening nature until the colourful autumn with typical weather of Indian summer.

Alpine hiking has in itself the power of nature and oasis of silence and peace. High Tatras are also the mountain villages and hamlets, which together create the town High Tatras spread on the area of 380 km². Many villages and hamlets are the starting point to Tatra valleys, in which you can enjoy the fresh Tatra air. You can follow the nature trail through saddles of alpine crossings even to adrenalin and soul calming climbs to accessible and open Tatra peaks. High Tatras, it is also constructed transport infrastructure – the airport at foothills, railway and tramline transport or road system. Across the territory of Tatras there goes the well-known Passage of freedom.

You can be driven even to alpine environment comfortably. You can come to Hrebienok by land funicular train or, to the second highest Tatra peak - 2 634 m high Lomnický peak by aerial cableway.

DISCOVER THE BEAUTY OF TATRA NATURE

In the territory of High Tatras there is situated the oldest national park in Slovakia – Tatra National Park (TANAP), where since 1949 the efforts and attempts have continued to preserve and protect the rich and unrepeatable Tatra's fauna and flora. You can view variety of Tatra territory in the concentrated form in the TANAP Museum in Tatranská Lomnica. Don't forget to visit the Exposition of Tatra flora. Botanical garden in closeness of the museum offers 270 types of plants during the growing season.

TATRAS WITHOUT BORDERS

After accession of Slovakia to the Schengen Union, it is possible, except the time of closure of alpine hiking trails, from June 15 to October 30, to cross Slovak-Polish borders also at all points, where these trails meet at the common border.



FASCINATION AND MAGIC OF ALPINE CHALETs

Thanks to the most well-known natural trail - 46 km long Artery pathway leading across the whole alpine territory of Tatras, starting at Podbanské and ending at Biele pleso (White Tarn) in Belianske Tatras, you can get also to 12 unique, for tourists attractive, and appealing alpine chalets, which are open all year round. What kind of trip would it be if you didn't find time for a little rest. You can encounter an amazing sight from chalets to Tatra valleys filled with sunshine. Feel the beauty of nature deeply, forget everyday troubles and problems and enjoy the sip of hot Tatra tea in one of the chalets. A trip from Hrebienok to Zamkovského chata is a good tip for an undemanding alpine walk. You can get to Hrebienok from Starý Smokovec by the new rail cableway and further you continue walking for less than an hour, following the red tourist signs, towards Zamkovského chata. On the route you can visit picturesque Bilíkova chata or stop at Rainerova chata, which is the oldest cottage offering accommodation in High Tatras and, at the same time, there is also a minimuseum of Tatra sherpas. In the second part of your tour, you will admire the lure and power of Obrovský vodopád (Huge waterfall) and in the end, you will be rewarded with a wonderful view of Veľká and Malá Studená Dolina (valleys).

FUN AND ADRENALIN

If you want to enjoy the adrenaline from a joyride on biking tracks, do not hesitate and come to Dolný Smokovec. You can enjoy speed riding mountain scooters or experience the fast ride on roller coasters. If you still think

it is not enough, try Bungee-jumping from Jumping-off point at Štrbské Pleso (Tarn). In the meantime you can leave your children romp and frolic in the nearby amusement park. Would you like to get pleasure from the view of Tatras panorama and have this stunningly beautiful mountains as plain as the nose on your face? There is the joy flight or also paragliding for you. Is the horse riding attractive for you? Visit Tatranská Lomnica or the nearby village Mengusovce. Do you still have some forces left after a hike? Don't hesitate and play tennis, squash or ricochet in the surrounding hotels.

BIKING TRACKS

Discover Tatras and its surroundings the way never tried before. Take your bicycle and let yourself being magnetized by beauty of chalets, valleys, Tatra villages and hamlets on more than 160 km of bicycle tracks.

RELAX AND FUN

When there comes the feeling of tiredness after a day spent at full blast, make something in favour of relaxation and health. Let yourself being enticed into newly-built Wellness centres with beneficial saunas and whirlpools. Since night is just the beginning, play and frolic at bowling or have a fun in Vysoké Tatry High Tatras the local pubs or bars. Only 7 km from nature trails there is situated 18 + 9-hole match play professional golf area Black Stork in Veľká Lomnica. Here you can experience unforgettable moments with family or friends and play the driving range, chipping and putting greens. If you are not professionals, try the smack or fly in the largest sheltered place for smacks in Slovakia, which enables you to improve in any weather.



hotel Solisko



Rodinný hotel Solisko** umiestnený na brehu Štrbského Plesa v srdci tatranskej prírody. Miesto predurčené na oddych celej rodiny. Jednoducho Vaše miesto vo Vysokých Tatrách**



Hotel Solisko****

Pri jazere 4046/1, Štrba - Štrbské Pleso

tel.: 052-4262800 fax: 052-4262801, email: rezervacie@hotelsolisko.sk

www.hotelsolisko.sk



Family hotel Solisko** placed on the bank of Štrbské Pleso in the heart of Tatras' nature. A spot design to relax and enjoy the nature for whole family. Simply Your place in Vysoké Tatry.**



CAFÉ

RESTAURANT

DISCO CLUB

PLACE FOR FUN No. 1

[FB.COM/JAZZ.KOSICE](https://www.facebook.com/jazz.kosice)

KOVÁČSKA 39

WWW.JAZZCLUB.SK